



Rada
Európskej únie

V Bruseli 13. septembra 2022
(OR. en)

12259/22
ADD 1

LIMITE

POLCOM 110
SERVICES 17
TELECOM 361
DATAPROTECT 250

POZNÁMKA

| | |
|---------------|---|
| Od: | Generálny sekretariát Rady |
| Komu: | Výbor stálych predstaviteľov/Rada |
| Č. dok. Kom.: | 11376/22 ADD 1 |
| Predmet: | Smernice na rokovania o začlenení ustanovení o cezhraničných tokoch údajov do Dohody medzi Európskou úniou a Japonskom o hospodárskom partnerstve |

Delegáciám v prílohe zasielame smernice na rokovania o začlenení ustanovení o cezhraničných tokoch údajov do Dohody medzi Európskou úniou a Japonskom o hospodárskom partnerstve.

SMERNICE NA ROKOVANIA O ZAČLENENÍ USTANOVENÍ O CEZHraničNÝCH TOKOCH ÚDAJOV DO DOHODY MEDZI EURÓPSKOU ÚNIOU A JAPONSKOM O HOSPODÁRSKOM PARTNERSTVE

Povaha a rozsah pôsobnosti ustanovení

Ustanovenia, ktoré sa majú prerokovať a začleniť do Dohody medzi Európskou úniou a Japonskom o hospodárskom partnerstve (ďalej len „dohoda“), sa budú týkať výlučne cezhraničných tokov údajov medzi Európskou úniou a Japonskom v súlade s článkom 8.81 dohody, v ktorom sa zmluvným stranám ukladá povinnosť zhodnotiť potrebu takéhoto začlenenia.

Navrhovaný obsah ustanovení o tokoch údajov

V kontexte zvyšovania úrovne digitalizácie obchodu a rastúceho významu medzinárodného prenosu tokov údajov na účely cezhraničného obchodu a investícií by mal byť prístup Európskej únie v rámci týchto rokovaní v súlade s prístupom uplatňovaným v tejto oblasti v súvislosti s dvojstrannými a viacstrannými obchodnými a investičnými dohodami. Výsledkom rokovaní by mali byť predovšetkým pravidlá vzťahujúce sa na cezhraničné toky údajov, ktoré by riešili neopodstatnené požiadavky na lokalizáciu údajov, pričom týmito rokovaniami by nemali byť dotknuté ani ovplyvnené pravidlá EÚ v oblasti ochrany osobných údajov a rokovania by mali byť v súlade s právnym rámcom EÚ, najmä pokiaľ ide o ochranu osobných a iných ako osobných údajov a kybernetickú bezpečnosť. Týmito pravidlami by sa Európskej únii ani jej členským štátom nemalo brániť v regulácii hospodárskej činnosti vo verejnom záujme ani v dosahovaní legitímnych cieľov verejnej politiky, napríklad ochrany a podpory verejného zdravia, sociálnych služieb, verejného vzdelávania, bezpečnosti, životného prostredia, verejnej morálky, sociálnej ochrany alebo ochrany spotrebiteľov, ochrany súkromia a údajov a presadzovania a ochrany kultúrnej rozmanitosti.